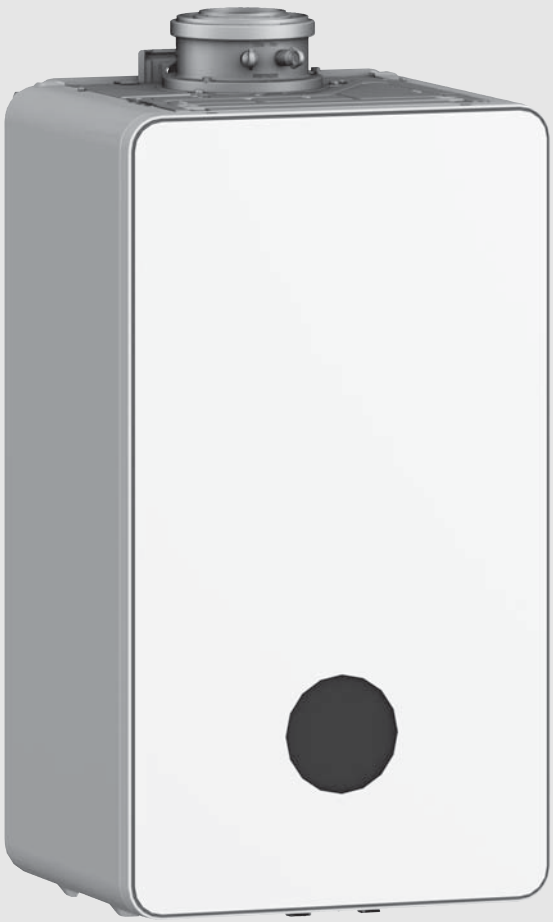
BOSCH

Фойдаланиш учун кўрсатмалар

Газ кондесацияли қозонхона

Condens 5300i W

GC5300i W 35 P 23 | GC5300i W 42 P 23 | GC5300i W 50 H 23



6721110325 (2025/12) UZ

Мундарижа

1 Белгиларни тушунтириш ва хавфсизлик йўриқномалари 2
1.1 Белгиларни тушунтириш 2
1.2 Умумий хавфсизлик қоидалари 2

2 Ишга тушириш жараёни 4
2.1 Қурилмани ёқиш/ўчириш 4
2.2 Бошқарув панелининг умумий ҳолати 4
2.3 Хизмат менюси билан ишлаш 5
2.4 Ҳарорат созламалари. 5

3 Термал дезинфекция 5

4 Кеу (Аксессуарлар) 6

5 Энергия тежаш учун эслатмалар 6

6 Носозликлар 7
6.1 Газ кранини очиш/ёпиш 7
6.2 Носозликларни тиклаш 7

7 Техник хизмат 7

8 Қурилманинг энергия сарфи бўйича маълумотлари 9

9 Атроф-муҳитни муҳофаза қилиш ва утилизация 11

10 Махсус атамалар. 11

1 Белгиларни тушунтириш ва хавфсизлик йўриқномалари

1.1 Белгиларни тушунтириш

Огоҳлантиришлар

Хавфни бартараф этишда огоҳлантириш белгилари ва калит сўзларига амал қилинмаган ҳолатларда, жиддий оқибатлар келиб чиқиши мумкин.

Ушбу ҳужжат орқали қуйидаги калит сўзлари билан танишиш ва улардан фойдаланиш мумкин:

XAVFLI

ХАВФ жиддий, инсон ҳаётига хавф туғдирувчи шикастланишлар бўлишини англатади.

EHTIYOT

ОГОҲЛАНТИРИШ жиддий, инсон ҳаётига хавф туғдирувчи шикастланишлар бўлиш эҳтимоли борлигини англатади.

DIKKAT

ЭҲТИЁТКОРЛИК белгиси майда ва ўрта даражада шикастланишлар бўлиши мумкинлигини англатади.

XABARNOMA

ДИҚҚАТ белгиси мулкка зарар етказиши мумкин бўлган ҳолатларни англатади.

Муҳим маълумотлар

Муҳим маълумотлар инсонларга ёки мулкларга хавф туғдирмасдан кўрсатиладиган маълумот белгилари билан таништиради.

1.2 Умумий хавфсизлик қоидалари

⚠ Махсус гуруҳ учун маслаҳатлар

Ушбу фойдаланиш кўрсатмалари иситиш тизимининг оператори учун мўлжалланган.

Қўлланмада кўрсатилган барча кўрсатмаларга амал қилиш зарур. Кўрсатмаларга тўлиқ амал қилмаслик мол-мулкка зарар етказиши, жароҳатланишга ёки ўлим ҳолатларига ҳам олиб келиши мумкин.

- Ишлатишдан олдин фойдаланиш йўриқномасини ўқинг (ўқиб чиқинг ва иссиқлик генератори ҳамда иситиш мосламасини текширинг).
- Хавфсизлик ва огоҳлантириш кўрсатмаларига риоя қилинг.
- Иссиқлик генераторини фақат қопламаси ўрнатилган ва ёпилган ҳолатда ишлатинг.

⚠ Фойдаланиш мақсади

Маҳсулот фақат иситиш ва сувни иситиш учун мўлжалланган.

Бошқа мақсадларда фойдаланиш тавсия қилинмайди. Акс ҳолларда келиб чиққан зарар учун ишлаб чиқарувчи жавобгарлиги доирасига кирмайди.

⚠ Газ ҳиди чиққанда амал қилинадиган кўрсатмалар

Газ оқиб чиқиши оқибатида портлаш содир бўлиши мумкин. Газ ҳидини сезган заҳотингиз қуйидаги кўрсатмаларга тўлиқ амал қилинг

- Аланга ёки учқун чиқишининг олдини олиш мақсадида:
  - Чекманг, учқун чиқарувчи ҳеч қандай воситалардан фойдаланманг.
  - Электр асбобларидан фойдаланманг, уларни токка уламанг.
  - Телефон қилманг ва қўнғироқ чалманг.
- Газ таъминотини назорат қилувчи асосий қурилма ёки газ ҳисоблагични ўчиринг.
- Эшик ва деразаларни очинг.
- Барчани огоҳлантиринг ва тезда бинони тарк этинг.
- Бинога бегоналар киришига йўл қўйманг.
- Бинодан ташқарига чиққандан сўнг: ёнғин хавфсизлиги идорасига, полицияга ва газ таъминоти идораларига қўнғироқ қилинг.

⚠ Чиқинди газлари билан заҳарланиш ҳаёт учун хавфли

Чиқинди газлар чиқиши ҳаёт учун хавф туғдиради.

- **Чиқинди гази чиқарувчи тизимларни ўзгартирманг**.

Зарарланган ёки сизинди чиқаётган газ қувурларини кўрганда, ёки газ ҳиди тарқалганда қуйидаги қоидаларга риоя қилинг.

- Иссиқлик генераторини ўчиринг.
- Эшик ва деразаларни очинг.
- Барчани огоҳлантиринг ва зудлик билан бинони тарк этинг.
- Бинога бегоналар киришига йўл қўйманг.
- Лицензияли мутахассисни хабардор қилинг
- Носозликларни бартараф қилинг

⚠ Ис гази туфайли ўлим хавфи

Карбон моноксиди (ис гази) заҳарли газ бўлиб, қазиб олинадиган маҳсулотлар, яъни нефт, газ ёки қаттиқ ёқилғи каби ёқилғиларнинг тўлиқ бўлмаган ёнишидан ҳосил бўлади.

Оксидланиш ёки сизиш туфайли ис гази чиққанида сезилмайдиган тирқишларга тўпланиб қолиш хавфи пайдо бўлади.

Сиз ис газини кўра олмайсиз, ҳис қилолмайсиз ва ҳидини сезмайсиз.

Ис гази туфайли зарарланишдан сақланиш учун:

- Тизим мунтазам равишда лицензияли мутахассис томонидан текшириб турилсин.
- CO Чиқиш ҳақида дарҳол хабардор бўлиш учун CO-детекторларидан фойдаланинг.
- CO чиқишдан шубҳа пайдо бўлганда:
  - Барчани огоҳлантиринг ва зудлик билан бинони тарк этинг.
  - Лицензияли мутахассисни хабардор қилинг.
  - Носозликларни бартараф қилинг.

⚠ Текширув, тозалаш ва техник хизмат кўрсатиш

Оператор иссиқлик тизимининг хавфсизлиги ва экологик жиҳатдан мослиги учун масъул.

Текшириш, тозалаш ва техник хизмат кўрсатишни эътиборсизлик билан ёки нотўғри ўтказиш шахснинг жароҳатланишига ёки ҳатто ўлим ҳолатларига, ёхуд мулкка зарар етказилишига олиб келиши мумкин.

Биз сизга, текширув, тозалик ва созланишларни таъминлаш учун лицензияга эга мутахассис билан йиллик шартнома тузишингизни тавсия қиламиз.

- Фақат лицензияга эга мутахассислар томонидан бажариладиган ишлар.
- Иситиш тизимини камида йилига бир марта лицензияга эга мутахассис томонидан текширилишини назорат қилинг.
- Зарурий тозалаш ва техник хизмат кўрсатишни кечиктирмасдан бажаринг.
- Йиллик текширувлар ўтказилганлигидан қатъий назар, иситиш тизимида аниқланган камчиликларни дарҳол бартараф этилишини назорат қилинг.

⚠ Тиклаш ва таъмирлаш

Иссиқлик генераторига ёки иситиш тизимининг бошқа қисмларига нотўғри ўзгартиришлар киритиш шахснинг ёки мулкнинг шикастланишига олиб келиши мумкин.

- Фақат лицензияга эга мутахассислар томонидан бажариладиган ишлар.
- Ҳеч қачон исссиқлик генераторининг қопқоғини ечманг.
- Иссиқлик генератори ёки иситиш тизимининг бошқа қисмларига бирор ўзгариш киритманг.
- Сақлаш клапанлари қопқоғини ёпманг. Иссиқ сув сақлаш мосламаси билан ишлаш тизимида: иссиқ сув айланиши вақтида сақлаш клапанидан сув оқиши мумкин.

⚠ Хона ҳавосига мослаштирилган режим

Иссиқлик манбаи хона ҳавосига мослаштирилганда, ўрнатилган хона етарли даражада вентиляция қилиниши керак.

- Эшиклар, деразалар ёки деворлардаги вентиляция қилиш дарчаларини ёпманг ёки қия ёпманг.
- Вентиляция талабларига жавоб бериш-бермаслигини мутахассис билан маслаҳатлашинг:
  - Структурага ўзгартиришлар киритиш (масалан эшик ва деразаларни алмаштириш)
  - Чиқинди ҳавони жиҳозлардан ташқи тарафга йўналтириш (масалан вентилятор, ошхона ҳаво тортгичи ёки кондиционер)

⚠ Ёниш ҳавоси/Хона ҳавоси

Ўрнатилган хонадаги ҳаво кимёвий жиҳатдан агрессив ёки ёнувчан моддалардан ҳоли бўлиши керак.

- Ёнувчан ёки портловчи моддаларни (қоғоз, бензин, тинер, бўёқ ва бошқ.) иссиқлик манбаига яқин жойда ишлатманг ёки сақламанг.
- Кимёвий моддаларни (эритувчилар, ёпишувчи моддалар, хлорли тозалаш воситалари ва бошқ.) иссиқлик манбаига яқин жойда ишлатманг ёки сақламанг.

⚠ Совуқ туфайли буюмлар зарарланиши

Агар иситиш тизими музлашдан ҳимояланган хонада бўлмаса **ва** тартибсиз ҳолатда бўлса, бундай шароитда у музлаши мумкин. Фақат ёзги режимда бўлганда ёки иситиш тизими ўчирилган бўлгандагина қурилма музлашдан ҳимояланаган бўлади.

- Имкони борича иситиш тизимини доимий равишда ёқиб қўйинг30 °C ва оқим ҳароратини ҳеч бўлмаганда
  -ёки-созланг
- Иситиш ва ичимлик суви қувурлари мутахассис томонидан энг пастки нуқтада қўйиб юборилади.
  -ёки-
- Антифризни иситиш суви билан аралаштириш ва иссиқ сув айланиш даврида тўкиб ташлаш учун мутахассисга мурожаат қилинг.
- Ҳар 2 йилда бир марта музлашдан ҳимояланиш тизимини текшириб туринг.

⚠ Уйда фойдаланиладиган электр жиҳозлари ва шунга ўхшаш мақсадларда фойдаланиладиган жиҳозларнинг хавфсизлиги

Электр жиҳозларидан келиб чиқадиган хавф-хатарлардан холи бўлиш учун EN 60335-1 қуйидаги талаблар амалга оширилади:

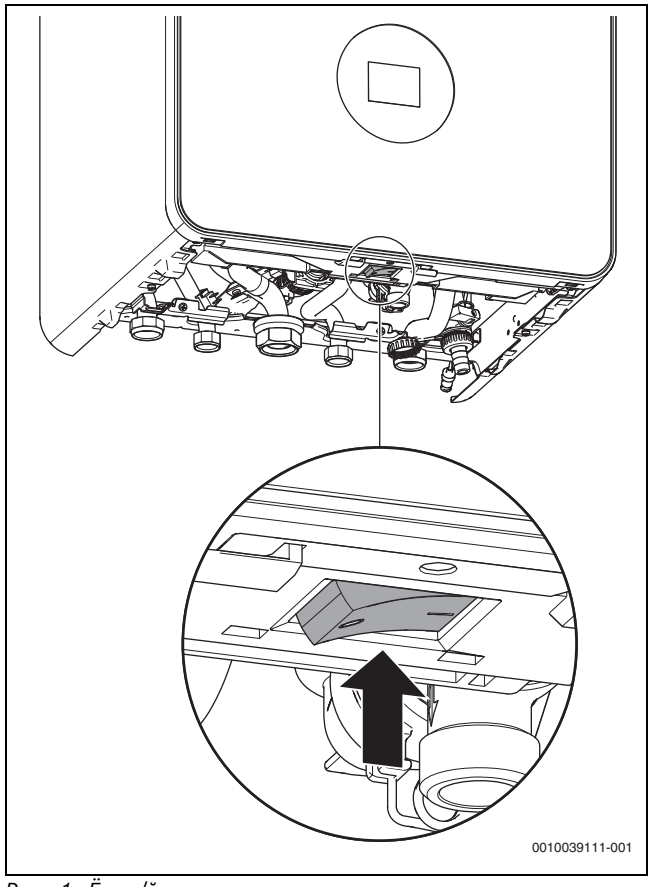
«Қурилманинг ишлатилиши хавфсиз ҳолда бўлганда, ёки қурилмадан фойдаланиш кўрсатмалари аниқ тушунтирилган ҳолларда ушбу қурилмадан 8 ёшдан катта болалар ва руҳий, ақлий ёки ҳис қилиш қобилияти паст бўлган, ёки тажрибасиз ва билими етишмайдиган кишилар ҳам фойдаланишлари мумкин. Болалар қурилмани ўйнашлари мумкин эмас. Тозалаш ва таъмирлаш кузатувсиз ҳолдаги болалар томонидан амалга оширилмаслиги керак.»

«Агар зарядлаш кабели зарарланган бўлса, у ишлаб чиқарувчи, мижозга хизмат кўрсатувчи ёки шу каби малакали шахс томонидан алмаштирилиши керак.»

2 Ишга тушириш жараёни

Ушбу фойдаланиш кўрсатмалари деворга ўрнатиладиган газ конденсат қозонининг ишлашини тасвирлайди. Иситиш контроллерига боғлиқ равишда бир қанча функциялар ишлаши тавсифдан фарқ қилиши мумкин. Ишлатилаётган иситиш контроллери учун фойдаланиш кўрсатмаларига риоя қилинг.

2.1 Қурилмани ёқиш/ўчириш



Rasm 1 Ёқиш/ўчириш мосламаси

Ёқиш

▶ Қурилмани ёқиш/ўчириш калити ёрдамида ёқиш. (*бозорга қараб фарқланади)

Дисплейда оқим ҳарорати билан белгиси пайдо бўлса, қурилма 15 дақиқа давомида конденсат сифонининг тўлиши жараёнида минимал иссиқлик қуввати ҳолатида қолади.

Ўчирилган

XABARNOMA

Қаттиқ совуқ туфайли ўсимликлар зарарланиши мумкин!

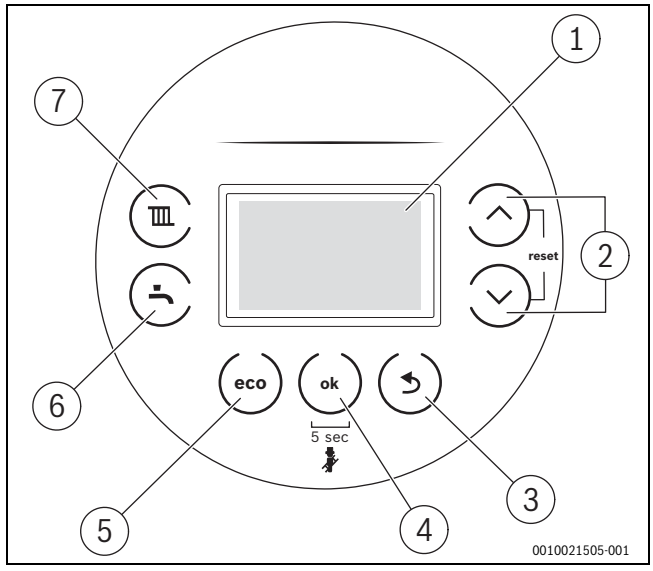
Иситиш тизими узоқ вақт давомида музлатиши мумкин (масалан электр қуввати узилганда, ёқилғи таъминотининг йўқлиги, қозонхона етишмовчилиги ва бошқ.).

▶ Иситиш тизимининг доимий ишлаётганлигига ишонч ҳосил қилинг (айниқса музлаш хавфи мавжуд бўлса).

Қурилма ўчирилганда унда ҳеч қандай муҳофаза воситаси бўлмайди. Муҳофаза воситаси қурилма узоқ вақт давомида ишлатилмаганидан кейин иситиш насоси ва 3 томонлама клапаннинг қулфланиб қолишининг олдини олади.

▶ Қурилмани ёқиш/ўчириш калити ёрдамида (→ Расм 1) ўчириш. (*бозорга қараб фарқланади)

2.2 Бошқарув панелининг умумий ҳолати



Rasm 2 Бошқарув панели

[1] Дисплей
[2] ▼ва▲ тугмаларини босинг
[3] ⮌ тугмаси
[4] ok/Иссиқлик босими тугмасини босинг
[5] Eco тугмаси
[6] Иссиқ сув тугмаси
[7] Иситиш тугмаси

Хизмат менюси сизга кўплаб қурилма фунцияларини ўрнатиш ва текширишингиз учун имкон беради. У қуйидагиларни ўз ичига олади:

- Маълумот: Маълумотни кўрсатиш
- Созламалар: Қурилма учун умумий ва махсус созламалар
- Функционал тест: Функционал тестлар ва функционал тестларни ишга тушириш созламалари
- Аслига қайтариш: Асосий созламаларни тиклаш, профилактика оралиқларини аслига тиклаш
- Намойиш режими: функцияларни синаш ва намойиш учун иш тартиби. Ишни якунлаш учун қурилмани ўчиринг.

2.3 Хизмат менюси билан ишлаш

Хизмат менюсини очинг

▶ ва тугмаларини хизмат менюси кўрсатилганига қадар бир вақтда босинг.

Хизмат менюсини ёпиш

▶ ёки тугмасини босинг.

-yoki-

▶ ⮌ тугмасини босинг.

Менюда ҳаракатланиш

▶ Меню ёки меню бандини танлаш учун ▲ тугмасини ёки ▼ тугмасини босинг.

▶ **ok** тугмасини босинг.
Меню ёки меню банди кўрсатилади.

▶ Менюнинг юқори даражасига қайтиш учун ⮌ тугмасини босинг.

Созлама қийматларини алмаштириш

▶ Меню бандини **ok** тугмаси орқали танланг.

▶ Керакли қийматни танлаш учун ▲ ёки ▼ тугмасини босинг.

▶ **ok** тугмасини босинг.
Янги қиймат сақланади.

Меню бандидан қийматларни сақламасдан чиқиш

▶ ⮌ тугмасини босинг.
Қиймат сақланмайди.

2.4 Ҳарорат созламалари

Батафсиллаштирилган иш созламалари

Қурилманинг ишлаши

▶ Марказий иситиш тизимининг узатиш ҳароратини ва иссиқ сув ҳароратининг белгиланган қийматини созлаш, шунингдек, иш созламалари менюси тафсилотлари фойдаланиш қўлланмасида келтирилган.

Ҳароратни созлаш — умумий маълумот

Марказий иситиш тизими ҳароратини созлаш

Ер орқали иситиш тизимларида рухсат этилган максимал оқим ҳароратига риоя қилинг.

▶ тугмасини босинг.
Белгиланган максимал оқим ҳарорати акс эттирилади.

▶ ▲ ёки ▼ тугмаларини босиб керакли максимал оқим ҳароратини созланг.

▶ Созлама уч сониядан кейин ишга тушади.
Кейин ✓ белгиси қисқа вақт кўрсатилади.

Иссиқ сув ҳароратини созлаш

▶ тугмасини босинг.
Ўрнатилган иссиқ сув ҳарорати пайдо бўлади.

▶ Керакли иссиқ сув ҳароратини тайинлаш учун ▲ ёки ▼ тугмаларини босинг.

▶ Созлама уч сониядан кейин ишга тушади.
Кейин ✓ белгиси қисқа вақт кўрсатилади.

EHTIYOT

Куйиш хавфи!

▶ Етказиб берилганда бу қурилманинг қизиш ҳарорати тахм.°65 °C билан тенг қилиб белгиланган. Бу ҳарорат амалдаги қурилиш меъёрларига мос аксарият тизимлар учун мос келиши керак. Иситиш ҳарорати юқорига кўтарилса, сув тарқатиш нуқтасида (масалан, ванна ёки душдаги иссиқ сув жўмраги олдида) куйиш хавфи бўлган одамларни ҳимоя қилиш учун термостатик аралаштирувчи клапан (TAK) ўрнатилиши керак. Иситиш ҳарорати 65 °C даражадан ошганда, кесиш нуқтасида (масалан, ванна ёки душдаги иссиқ сув жўмраги олдида) одамларни куйишдан ҳимоя қилиш мақсадида термостатик аралаштирувчи клапан (TMV) ўрнатиш лозим.

3 Термал дезинфекция

Иссиқ сувнинг бактериал ифлосланишини (масалан, легионелла бактерияси билан) олдини олиш мақсадида, узоқ муддат ишлатилмаган тизимни қайта ишга туширишдан олдин термал дезинфекция ўтказишни тавсия этамиз.

Термал дезинфекцияни амалга ошириш учун иссиқ сув блоки ва иситиш мосламасини созлашингиз мумкин. Бошқа усул сифатида, термал дезинфекция учун мутахассисга мурожаат қилишингиз мумкин.

DIKKAT

Куйиш туфайли жароҳатланиш хавфи бор!

Термал дезинфекция жараёнида аралашмаган қайноқ сувни чиқариб ташлаш жиддий куйишларга олиб келиши мумкин.

▶ Термал дезинфекция учун максимал созланган иссиқ сув ҳароратидан фойдаланинг.

▶ Хонадон аҳлига куйиш хавфи ҳақида хабар беринг.

▶ Термал дезинфекцияни иш вақтидан ташқарида бажаринг.

▶ Аралашмасиз иссиқ сувни олиб ташланг.

Тўғри бажарилган термал дезинфекция жўмракларни ўз ичига олган ҳолда иссиқ сув тизимини тозалайди.

▶ Асосий менюнинг иссиқ сув дастурида (→ иситиш бошқарувчисидан фойдаланиш қўлланмасига қаранг) термал дезинфекцияни ўрнатинг.

▶ Иссиқ сув жўмракларини ёпинг.

▶ Мавжуд циркуляция помпасини узлексиз ишлаш режимига қўйинг.

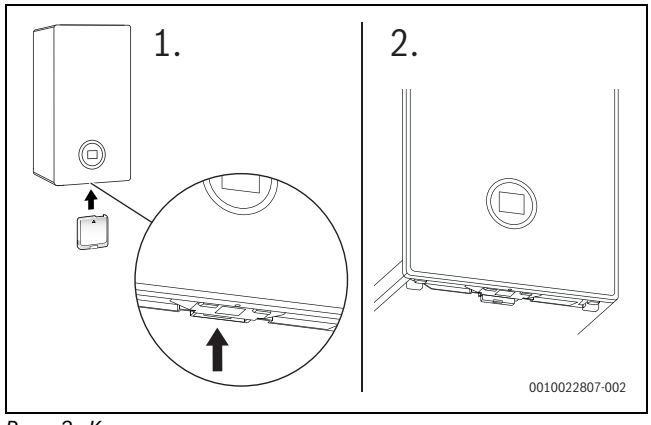
▶ Максимал ҳароратга эришилгандан сўнг: энг узоқ жойлашган иссиқ сув олиш нуқтасидан бошлаб, навбатма-навбат ҳар бир крандан 3 дақиқа давомида 70 °C иссиқ сув оқиб чиқмагунча сув олинг.

▶ Оргинал созламаларни тиклаш.

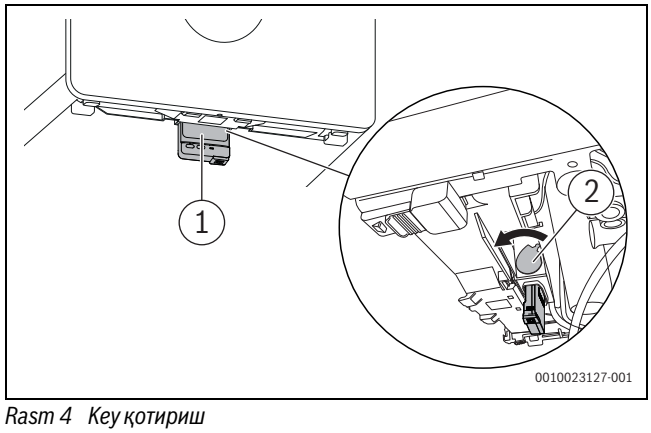
4 Key (Аксессуарлар)

Key калити қурилманинг қўшимча функцияларини фаоллаштиради (→ Ўрнатиш ва фойдаланиш қўлланмалари Key).

▶ Key киритинг.



Rasm 3 Key уясининг ҳолати



Rasm 4 Key қотириш

▶ Дастакни олдинга тортинг [2].
Key маҳкамланди.
LED [1] яшил рангда ёниб-ўчади.

Нормал иш режимида энергияни тежаш учун LED ўчади.

LED ҳолати ҳақида қўшимча маълумот → Ўрнатиш ва фойдаланиш қўлланмаларида берилган Key.

5 Энергия тежаш учун эслатмалар

Иссиқлик тежаш

Қурилма кам энергия сарфлаш ва атроф-муҳитга камроқ зарар етказишга мослаштирилган. Хонадоннинг иссиқликка бўлган талабига кўра ёнилғи сарфланади. Иссиқлик талаби камайганда, қурилма кам олов билан ишлайди. Малакали ишчилар бу жараённи доимий тартибга солиш деб аташади. Узлуксиз тартибга солиш сабабли ҳарорат ўзгариши кам бўлади ва хона ичида иссиқлик тақсимоти тенг бўлади. Шу сабабли, қурилма узоқ вақт давомида ўчирилмасдан ишлаётган бўлса ҳам, тез-тез ўчириб-ёқиб турилган қурилмага нисбатан камроқ ёқилғи сарфлайди.

Иситиш назорати

Иситиш тизими оптимал ишлаши учун, биз сизга бирор хона ҳароратини назорат қилувчи мослама ёки термостатик клапанли иситиш мосламасидан фойдаланишни тавсия қиламиз.

Термостатик шамоллатгичлар

Керакли хона ҳароратига эришиш учун термостатик шамоллатгичларни тўлиқ очинг. Агар керакли ҳароратга эришиш узоқ вақт талаб қилса, ҳароратни созлашич ёрдамида оширинг.

Иситиш жойи

Ишлаб чиқарувчи томонидан тавсия этилган максимал ҳарорат кўрсаткичидан юқори ҳароратни белгиламанг. Биз сизга бирор ташқи ҳароратни назорат қилиш мосламасидан фойдаланишни тавсия қиламиз.

Шамоллатинг.

Шамоллатиш вақтида термостатик клапанларни қисқа вақт ичида бураб очинг. Дераза ойналарини ёпиб қўйманг. Акс ҳолда хона ҳавоси керакли даражада яхшиланмайди ва иссиқлик автоматик ўчирилади.

Иссиқ сув

Ҳар доим иссиқ сув ҳароратини имкон қадар пастроқ белгиланг. Ҳароратни назорат қилувчи мосламани паст даражага созлаш кўп энергияни тежашни англатади,
шунингдек, сувнинг юқори ҳарорати қурилманинг функцияларини заифлаштиради (масалан узоқ вақт иситилганда ёки кам сув билан ишлаганда).

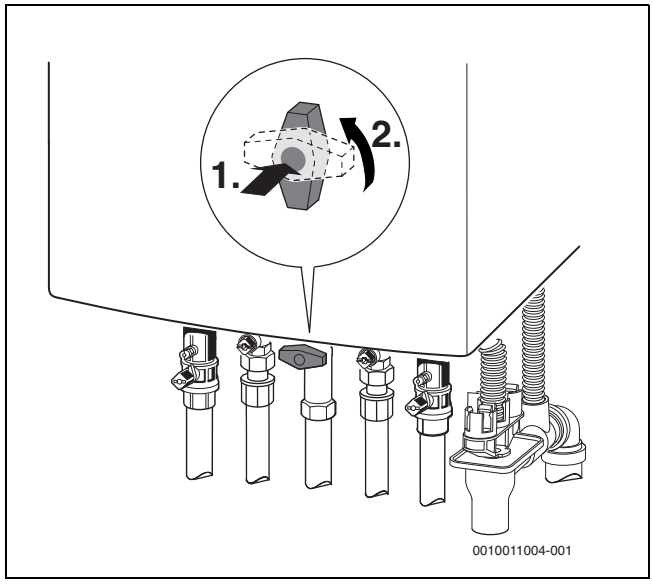
Циркуляция помпаси

Шахсий эҳтиёжларингиз учун уйдан чиққанингизда (масалан эрталаб, туш пайти, оқшом) вақтни ўтказиш дастури орқали қайтиб келиш вақтингизга мосламани созланг.

6 Носозликлар

6.1 Газ кранини очиш/ёпиш

- ▶ Тутқич устига босинг ва уни чап томонга айлантиринг (Оқим йўналиши бўйича созланади/очилади).
- ▶ Тутқич устига босинг ва уни ўнг томонга айлантиринг (Оқим бўйича ўзаро созланади/ёпилади).



Rasm 5 Газ жўмрагини очинг

6.2 Носозликларни тиклаш

⚠ белгиси носозлик пайдо бўлганлигини кўрсатади. Носозлик сабаби код билан кўрсатилади (масалан, носозлик коди—**228**).

Носозликни қайта тиклашга уринишлар хавфсизлик нуқтаи назаридан қурилманинг блокланишига олиб келиши мумкин (носозлик коди—**2980**). Бу блоклаш фақат носозлик сабаби аниқланиб, жойида бартараф этилгандан сўнг ихтисослашган корхона ёки мижозларга хизмат кўрсатиш бўлими томонидан бекор қилиниши мумкин.

- ▶ Қурилмани ўчиринг ва қайта ёқинг.

-yoki-

- ▶ Қурилмадаги носозликни тикланг.
  Носозлик дисплейда кўрсатилмай қолиши билан қурилма яна ишлашни бошлайди.

Носозлик ҳамон кўрсатилаётган бўлса:

- ▶ Тизим хавфсизлигини таъминлаш учун зудлик билан ихтисослашган корхона ёки хизмат кўрсатиш бўлимига мурожаат қилинг.
- ▶ Носозлик коди ва қурилма маълумотларини хабар қилинг.
- ▶ Жойида учрашув белгиланг ва дарҳол носозлик сабабини аниқлаб, бартараф этинг.

Қурилма маълумотлари	
Қурилма кўрсаткичлари	
Серия рақами	
Ишга тушириш санаси	
Машина дизайнери	

Jadval 1 Носозлик юзага келганда юбориш учун қурилма маълумотлари

7 Техник хизмат

⚠ Текширув, тозалаш ва техник хизмат кўрсатиш

Оператор иссиқлик тизимининг хавфсизлиги ва экологик жиҳатдан мослиги учун масъул.

Текшириш, тозалаш ва техник хизмат кўрсатишни эътиборсизлик билан ёки нотўғри ўтказиш шахснинг жароҳатланишига ёки ҳатто ўлим ҳолатларига, ёхуд мулкка зарар етказилишига олиб келиши мумкин.

Биз сизга, текширув, тозалик ва созланишларни таъминлаш учун лицензияга эга мутахассис билан йиллик шартнома тузишингизни тавсия қиламиз.

- ▶ Фақат лицензияга эга мутахассислар томонидан бажариладиган ишлар.
- ▶ Иситиш тизимини камида йилига бир марта лицензияга эга мутахассис томонидан текширилишини назорат қилинг.
- ▶ Зарурий тозалаш ва техник хизмат кўрсатишни кечиктирмасдан бажаринг.
- ▶ Йиллик текширувлар ўтказилганлигидан қатъий назар, иситиш тизимида аниқланган камчиликларни дарҳол бартараф этилишини назорат қилинг.

Панелни тозаланг

Қаттиқ ёки коррозияли тозалаш воситаларини ишлатманг.

- ▶ Қопламани нам мато билан артинг.

Иситгичнинг иш босимини текшириng

Оддий иш ҳолатида иш босими 1 бардан 2 баргача бўлади.

Юқорироқ иш босими керак бўлса, мутахассисдан қийматни олинг.

- ▶ Таъми **нормал** тугмасини босинг.
  Иш босими дисплейда кўрсатилади.

Носозликларни бартараф этиш: Иш босими жуда паст

Иситиш тизимида ишчи босим минимал белгиланган босимдан пасайса, дисплейда қуйидаги хабар чиқади: **LoPr => L0.X bar**. Иш босими жуда паст.

- ▶ Иситиш тизимини тўлдиринг.

Иситиш тизимида ишчи босим 0,3 бардан пасайса, дисплейда **LoPr** хабари ва ишчи босим кўрсатилади. Шундан кейин иситиш тизими блокланади.

- ▶ Иситиш тизимини тўлдиринг.

Иссиқ сувни тўлдиринг

XABARNOMA

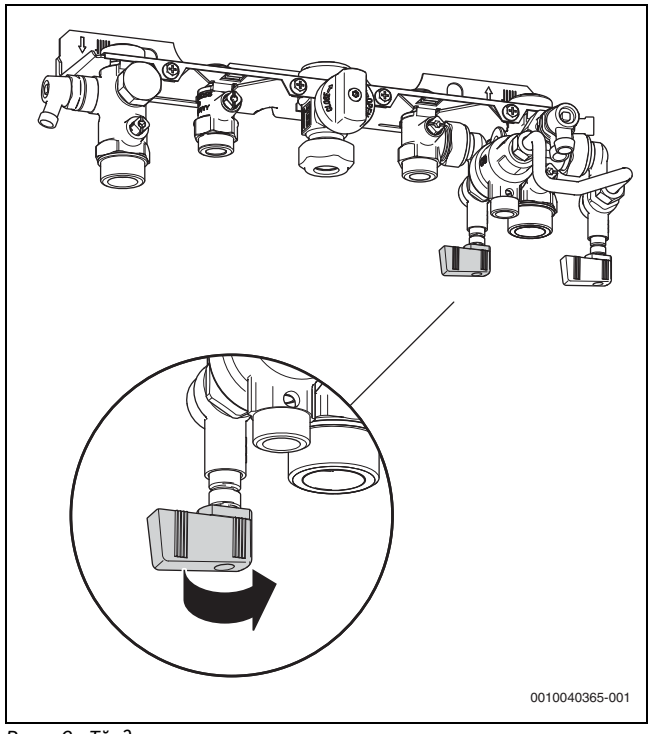
Ҳарорат ўзгариши оқибатида буюмлар зарарланиши!

Сувни иситиш тизимини совуқ сув билан тўлдирганда, иссиқлик кучланиши ёриқлар пайдо бўлишига олиб келиши мумкин.

- ▶ Иситиш тизимини фақат совуқ ҳолатда тўлдиринг. Оқимнинг максимал ҳарорати—40 °C.

Иситиш сувининг энг юқори ҳароратида **максимал босим** 3 бардан ошмаслиги керак (хавфсизлик клапани очилади).

▶ Тўлдириш мосламасини очинг ва иситиш тизимини тўлдиринг.



Rasm 6 Тўлдириш мосламасини очинг

Гидравлика ва бозорга қараб фарқланади.

Радиатордан ҳавони чиқариш

Агар радиаторлар бир мувозанатда қизимаса:

▶ Радиатордан ҳавони чиқаринг.

Қуёш тизими иссиқлик ташувчи суюқлигини текширинг ва қўйинг

Иссиқлик ташувчи суюқликни фақат мутахассис қуйиши мумкин.

▶ Ҳар йили антифризни текширинг.
▶ Ҳар 2 йилда коррозиядан ҳимоя воситасини (pH қиймат) текширинг.

Қуёш тизимининг энг юқори ҳароратида максимал босим 6 бардан ошмаслиги лозим (Хавфсизлик клапани очилади).

8 Қурилманинг энергия сарфи бўйича маълумотлари

Маҳсулот ҳақида маълумот	Рамз	Бирлик	7-736-903-082	7-736-903-083
Маҳсулот тури	–	–	GC5300i W 35 P 23	GC5300i W 42 P 23
Белгиланган юклама профили	–	–	-	-
Энергия самарадорлиги синфи	–	–	A	A
Сув иситиш энергияси самарадорлиги синфи	–	–	–	–
Номинал иссиқлик қуввати	$P_{рейтинг ли}$	кВт	34	40
Йиллик электр энергия сарфи (ўрта иқлимий шароитлар)	Q_{HE}	кВтсоат	–	–
Йиллик энергия сарфи	Q_{HE}	GJ	61	69
Йиллик электр энергия сарфи	AEC	кВтсоат	-	-
Йиллик ёнилғи сарфи	AFC	GJ	-	-
Мавсумий хонани иситиш самарадорлиги	η_s	%	94	94
Сув иситишнинг энергия самарадорлиги	η_{wh}	%	-	-
Бинодаги товуш кучи даражаси	L_{WA}	дБ	51	52
Энг юқори юкламадан ташқари ишлаш имконияти кўрсаткичи			йўқ	йўқ
Йиғиш, ўрнатиш ва техник хизмат кўрсатишда (қўллаш мумкин бўлса) эҳтиёт чоралари кўрилиши керак			→ Ўрнатиш ва техник хизмат кўрсатмалари	→ Ўрнатиш ва техник хизмат кўрсатмалари
Конденсатли қозон	–	–	ҳа	ҳа
Иссиқлик қозони	–	–	йўқ	йўқ
Иситиш қозони тури B1	–	–	йўқ	йўқ
Когенерацион хона иситкичи	–	–	йўқ	йўқ
Комбинацион қурилма	–	–	йўқ	йўқ
Фойдали иссиқлик қуввати				
Номинал иссиқлик қуввати ва юқори ҳароратда ишлаш	P_4	кВт	33,6	39,8
30 % номинал иссиқлик қуввати ва паст ҳароратларда ишлашда	P_1	кВт	11,4	13,4
Ёнилғи сарфи				
Номинал иссиқлик қуввати ва юқори ҳароратда ишлаш	η_4	%	88	88,6
30 % номинал иссиқлик қуввати ва паст ҳароратларда ишлашда	η_1	%	99,1	98,7
Қўшимча қувват сарфи				
Тўлиқ юкламада	макс	кВт	0,051	0,076
Қисман юкламада	дақиқа	кВт	0,010	0,009
Кутиш режимида	P_{SB}	кВт	0,002	0,002
Бошқа маълумотлар				
Кутиш режимида иссиқликнинг йўқотилиши	P_{stby}	кВт	0,085	0,075
Ўт олдириш факелининг энергия сарфи	P_{ign}	кВт	–	–
Азот оксиди газлари (фақат газ ёки мой)	NO_x	мг/ кВтсоат	46	48
Комбинацияли иситиш қурилмалари учун қўшимча маълумот				
Кунлик электр энергия сарфи (ўрта иқлимий шароитлар)	Q_{elec}	кВтсоат	-	-
Кунлик ёнилғи сарфи	Q_{fuel}	кВтсоат	-	-

Jadval 2 Қурилманинг энергия сарфи бўйича маълумотлари

Маҳсулот ҳақида маълумот	Рамз	Бирлик	7-736-903-084
Маҳсулот тури	–	–	GC5300i W 50 H 23
Белгиланган юклама профили	–	–	–
Энергия самарадорлиги синфи	–	–	A
Сув иситиш энергияси самарадорлиги синфи	–	–	–
Номинал иссиқлик қуввати	$P_{рейтингли}$	кВт	48
Йиллик электр энергия сарфи (ўрта иқлимий шароитлар)	Q_{HE}	кВтсоат	–
Йиллик энергия сарфи	Q_{HE}	GJ	85
Йиллик электр энергия сарфи	AEC	кВтсоат	–
Йиллик ёнилғи сарфи	AFC	GJ	–
Мавсумий хонани иситиш самарадорлиги	η_s	%	94
Сув иситишнинг энергия самарадорлиги	η_{wh}	%	–
Бинодаги товуш кучи даражаси	L_{WA}	дБ	53
Энг юқори юкламадан ташқари ишлаш имконияти кўрсаткичи			йўқ
Йиғиш, ўрнатиш ва техник хизмат кўрсатишда (қўллаш мумкин бўлса) эҳтиёт чоралари кўрилиши керак			→ Ўрнатиш ва техник хизмат кўрсатмалари
Конденсатли қозон	–	–	ҳа
Иссиқлик қозони	–	–	йўқ
Иситиш қозони тури B1	–	–	йўқ
Когенерацион хона иситкичи	–	–	йўқ
Комбинацион қурилма	–	–	йўқ
Фойдали иссиқлик қуввати			
Номинал иссиқлик қуввати ва юқори ҳароратда ишлаш	P_4	кВт	47,8
30 % номинал иссиқлик қуввати ва паст ҳароратларда ишлашда	P_1	кВт	16,1
Ёнилғи сарфи			
Номинал иссиқлик қуввати ва юқори ҳароратда ишлаш	η_4	%	88,1
30 % номинал иссиқлик қуввати ва паст ҳароратларда ишлашда	η_1	%	99,1
Қўшимча қувват сарфи			
Тўлиқ юкламада	макс	кВт	0,084
Қисман юкламада	дақиқа	кВт	0,016
Кутиш режимида	P_{SB}	кВт	0,0027
Бошқа маълумотлар			
Кутиш режимида иссиқликнинг йўқотилиши	P_{stby}	кВт	0,085
Ўт олдириш факелининг энергия сарфи	P_{ign}	кВт	–
Азот оксиди газлари (фақат газ ёки мой)	NO_x	мг/ кВтсоат	50
Комбинацияли иситиш қурилмалари учун қўшимча маълумот			
Кунлик электр энергия сарфи (ўрта иқлимий шароитлар)	Q_{elec}	кВтсоат	–
Кунлик ёнилғи сарфи	Q_{fuel}	кВтсоат	–

Jadval 3 Қурилманинг энергия сарфи бўйича маълумотлари

Ўрнатиш ва техник хизмат кўрсатиш, шунингдек қайта ишлаш ва/ёки утилизация қилишда кўриладиган аниқ эҳтиёт чоралари ўрнатиш, техник хизмат ва фойдаланиш йўриқномасида батафсил келтирилган. Ўрнатиш, техник хизмат ва фойдаланиш йўриқномасини диққат билан ўқинг ва унга тўлиқ риоя қилинг.

9 Атроф-муҳитни муҳофаза қилиш ва утилизация

Атроф-муҳитни муҳофаза қилиш Bosch компаниясининг корпоратив тамойилидир.
Маҳсулот сифати, иқтисодий самардорлиги ва атроф-муҳитни муҳофаза қилиш бизнинг тенг даражали мақсадларимиздир.
Экологик қонун-қоидаларга тўлиқ амал қилинади.
Атроф-муҳитни муҳофаза қилиш мақсадида, биз иқтисодий жиҳатларни ҳисобга олган ҳолда энг яхши технологиялар ва материаллардан фойдаланамиз.

Қадоқлаш

Қадоқлаш пайтида, биз мамлакатдаги муайян қайта ишлашни таъминлайдиган тизимга амал қиламиз.
Ишлатиладиган барча қадоқ материаллари экологик жиҳатдан тоза ва қайта ишланиши мумкин.

Эски қурилмалар

Эски қурилмалар эҳтиёж туғилганда қайта ишланиши мумкин.. Ўрнатиш (ассамблея)лар осон ажратилади. Пластмассалар этикет қилинади. Шу усулда турли хил ўрнатишларни тартиблаш, қайта ишлаш ёки фаолиятдан чиқариш мумкин.

Электр ва электрон қурилмаларни утилизация қилиш



Бу белги қурилмани бошқа чиқиндилар билан бирга ташланмаслиги, ишлов бериш, тўплаш, қайта ишлаш ва утилизация қилиш учун чиқиндиларни тўплаш нуқтасига топширилиши керак.

Бу белги "Электр ва электрон қурилмаларни утилизация қилиш бўйича 2012/19/EG Европа директиваси" каби электрон қурилмаларни утилизация қилиш қоидаларига амал қиладиган мамлакатларга тегишли. Бу қоидалар маълум мамлакатларда ишлатилган қурилмаларни қайтариш ва қайта ишлов бериш бўйича асосий қоидаларни белгилаб беради.

Электрон қурилмаларда хавфли моддалар бўлиши мумкинлигини ҳисобга олиб, атроф-муҳит ва инсон саломатлигига потенциал зарарларни камайтириш учун уларни алоҳида утилизация қилиш керак. Электрон чиқиндиларга қайта ишлов бериш табиий ресурсларнинг тежалишига ёрдам беради.

Эски электр ва электрон қурилмаларни экологик хавфсиз утилизация қилиш ҳақида қўшимча маълумот олиш учун маҳаллий идоралар, чиқиндиларни утилизация қилиш корхонаси или қурилмани харид қилган дилер билан боғланинг.

Бошқа маълумотларни бу ердан олишингиз мумкин:
www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Батареялар

Батареялар маиший чиқиндилар билан бирга ташланмаслиги керак. Эски батареялар маҳаллий тўплаш тизимларига топширилиши керак.

10 Махсус атамалар

Кондицаторли қозонхона

Ёниш қурилмаси ишлаш вақтида нафақат ёниш газларининг ҳароратидан, балки бир вақтнинг ўзида сув буғининг ҳароратидан пайдо бўлган иссиқликдан ҳам фойдаланади. Шунинг учун ёниш мосламаси юқори маҳсулдорликка эга.

Принцип орқали ишлаш

Қурилма ичидан оқиб чиқаётган сув қайноқ бўлади. Тезда максимал тарқатиш қувватига чиқади, иситиш ва кутиш вақти узилишларсиз бўлади.

Иш босими

Иш босими иситиш тизимидаги босимни англатади.

Иссиқлик созлагичи

Иситиш мосламаси ташқи ҳароратни (ташқи ҳароратни назорат қилиш мосламалари билан биргаликда) ёки хона ҳароратини созланишга кўра бир вақтнинг ўзида автоматик бошқаради.

Иссиқлик қайтиши

Иссиқлик қайтиши — сувнинг иссиқлик сиртларидан қурилмага пастроқ ҳароратда қайтиб келишини таъминлайдиган қувур йўлидир.

Иссиқлик оқими

Иссиқлик оқимида ишловчи иситиш суви – қурилмадан юқори ҳароратда оқиб кетадиган сувдир.

Иссиқ сув

Иссиқ сув – иситиш тизимига тўлдирилган сувдир.

Термостатик клапан

Термостатик клапан механик ҳароратни назорат қилиш мосламаси бўлиб, атроф-муҳит ҳароратига қараб клапан орқали доимий иссиқликни сақлаб туради.

Кабель илмоғи

Сифон бу – суюқлик сақлаш клапанидан сув чиқариш учун фойдаланиладиган фильтр.

Оқим ҳарорати

Оқим ҳарорати – сув иситиш қурилмасидан сувга йўналтириладиган ҳароратдир.

Xorijiy ishlab chiqaruvchining vazifalarini bajaradigan tashkilot

Qozog‘iston
"Robert Bosch" ZhShS
Muratboev k-si, 180
050012, Olmaota, Qozog'iston
Tel: 007 (727) 331 86 00
www.bosch-homecomfort.kz

Germaniyadagi Bosch
Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstrasse 20-24
73249 Wernau, Deutschland
www.bosch-homecomfortgroup.com